



DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0208/40

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Lednica**
sídlo : 020 63 Lednica 232
Slovenská republika
konajúci : **Milan Barka, starosta**
IČO : 00317454
DIČ : 2020441401
banka : Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK70 5600 0000 0029 9414 7007
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK95 5600 0000 0029 9414 5001
poštová adresa¹ :
(ďalej len „**Prijímateľ**“)
(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 18.1.2013, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-1001/0208/40** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Na titulnej strane Zmluvy na strane Prijímateľa sa číslo účtu mení nasledovne:
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK70 5600 0000 0029 9414 7007
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK95 5600 0000 0029 9414 5001

1.1.2 **Príloha č.1** Zmluvy „Všeobecné zmluvné podmienky“ sa v článku 4 „POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY“ pôvodné znenie bodu 3 a bodu 5 mení a znie nasledovne :

3. **Priebežná monitorovacia správa.** Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi za obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte Priebežné monitorovacie správy každých 6 mesiacov, a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 6 mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak časová oprávnenosť Realizácie aktivít Projektu zahŕňa aj obdobie pred účinnosťou Zmluvy o poskytnutí NFP, prvá Priebežná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem prvého sledovaného obdobia aj obdobie od Začatia prác na Projekte do účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Za obdobie 6 mesiacov, počas ktorého dôjde k Ukončeniu prác na Projekte, sa Priebežná monitorovacia správa nepodáva a nahrádza ju Záverečná monitorovacia správa. Priebežná monitorovacia správa sa nepodáva ani v prípade, ak obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte trvalo v čase pred nadobudnutím účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP; v takomto prípade Priebežnú monitorovaciu správu nahrádza Záverečná monitorovacia správa. V rámci Priebežnej monitorovacej správy Prijímateľ poskytuje najmä, ale nielen údaje:
- a) o realizovaných Aktivitách;
 - b) o posunoch a dôvodoch vzniku posunov pri plnení časového a finančného harmonogramu projektu.

Prijímateľ si je vedomý, že mu bude poskytnuté dohodnuté NFP v plnej výške iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že budú naplnené merateľné ukazovatele výsledku a dopadu Projektu, inak môže byť dohodnuté NFP krátené v zmysle ods. 7 písm. b) tohto čl. VZP.

5. **Následná monitorovacia správa.** Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov od Finančného ukončenia Projektu. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi do 15. dňa mesiaca

nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 12 mesiacov. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl.10 VZP. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu. Prvá Následná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem monitorovaného obdobia aj obdobie od Ukončenia prác na Projekte do Finančného ukončenia Projektu. Následná monitorovacia správa Projektu obsahuje aktuálne hodnoty dopadových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít tam, kde je to relevantné a v prípade poslednej Následnej monitorovacej správy aj zdôvodnenie v prípade nedosiahnutia stanovených hodnôt merateľných ukazovateľov dopadu vrátane ukazovateľov horizontálnych priorít ES. Následná monitorovacia správa obsahuje údaje, ktoré sú potrebné pre overenie splnenia podmienok Udržateľnosti, vrátane udržania výsledkov Projektu v zmysle čl. 57 Nariadenia 1083.

1.1.3 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.4 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 28. APR. 2014

Podpis: JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
-1600-

Za Prijímateľa v LEDWIC, dňa: 6.5.2014

Podpis: Milan Barka, starosta
Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č.2 „Predmet podpory“

Príloha č.6 „Rozpočet projektu“

1. Vše

Názov Pro

Kód ITMS

Operačný

Spolufinanc

Prioritná o

Opatrenie

Energetick
hospodáre

Verejná sp

2. Mies

NUTS II

NUTS III

Okres

Obec

Ulica

Číslo

3. Ciel

Cieľ projek

Špecifický

Špecifický

Špecifický

4. Mera

Typ

Výsledok

Dopad

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v obci Lednica	
Kód ITMS	25120220208	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné, alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Púchov
Obec	Lednica
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Dosiahnuť energetické a finančné úspory prostredníctvom komplexnej rekonštrukcie verejného osvetlenia v obci
Špecifický cieľ projektu 1	Zrekonštruovať systém verejného osvetlenia v súlade s príslušnými normami
Špecifický cieľ projektu 2	Znížiť náklady na prevádzku a údržbu sústavy VO
Špecifický cieľ projektu 3	Zlepšiť vzhľad obce

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	ks	0	2014	118	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0	2015	669,59	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 Dodávka materiálu	počet vymenených svietidiel	ks	118
2 Aktivita 2 Montáž			
3 Aktivita 3 Demontáž			
4 Aktivita 4 Inžinierska činnosť			

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Dodávka materiálu	06/2014	03/2015
Aktivita 2 Montáž	06/2014	03/2015
Aktivita 3 Demontáž	06/2014	03/2015
Aktivita 4 Inžinierska činnosť	06/2014	03/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu:	06/2014	03/2015
Publicita a informovanosť :	06/2014	03/2015

7. Roz

Skupina v

Skupina v
717002 F
stavieb

CELKOV

8. Roz

Hlavné a

1 Al

2 Al

3 Al

4 Al

Podporné

Riader

Publici

CELKOV

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Skupina výdavkov 1 717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	92 849,80	0,07	92 849,87	Aktivita 1 Dodávka materiálu Aktivita 2 Montáž Aktivita 3 Demontáž Aktivita 4 Inžinierska činnosť
CELKOVO	92 849,80	0,07	92 849,87	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 Dodávka materiálu	64 509,57	0,07	64 509,64
2 Aktivita 2 Montáž	13 009,57	0,00	13 009,57
3 Aktivita 3 Demontáž	8 722,45	0,00	8 722,45
4 Aktivita 4 Inžinierska činnosť	6 608,21	0,00	6 608,21
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		0,07	92 849,87

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Držiak výložníka	ks	12,54	118,00	1 479,72	1 479,65	0,07	jún 14	marec 15
2.	Výložník V1 1000, D60 mm	ks	131,60	118,00	15 528,80	15 528,80	0,00	jún 14	marec 15
3.	Strmeňová objímka úzka na stožiar D180 mm	ks	7,00	25,00	175,00	175,00	0,00	jún 14	marec 15
4.	Strmeňová objímka široká na stožiar dvojité	ks	9,52	90,00	856,80	856,80	0,00	jún 14	marec 15
5.	Svorka Universal lano 4-25 b	ks	1,31	450,00	589,50	589,50	0,00	jún 14	marec 15
6.	Držiak vývodu rúr (PNE34 8401-54)	ks	8,95	169,00	1 512,55	1 512,55	0,00	jún 14	marec 15
7.	Pás pripevnenia zvozu	ks	0,74	375,00	277,50	277,50	0,00	jún 14	marec 15
8.	Zvodová rúrka D76x5500	ks	177,18	35,00	6 201,30	6 201,30	0,00	jún 14	marec 15
9.	rosvádzáč RVO s kľúčovým uzáverom	ks	1 524,39	5,00	7 621,95	7 621,95	0,00	jún 14	marec 15
10.	Držiak RVO	ks	7,89	10,00	78,90	78,90	0,00	jún 14	marec 15
11.	Pás k držiakom RVO	ks	0,74	10,00	7,40	7,40	0,00	jún 14	marec 15
12.	Výbojka 70 W	ks	30,94	118,00	3 650,92	3 650,92	0,00	jún 14	marec 15
13.	Svietidlo na výložník 70W	ks	208,65	118,00	24 620,70	24 620,70	0,00	jún 14	marec 15
14.	Kábel silový medený CYKY 3Cx2,5	m	1,09	550,00	599,50	599,50	0,00	jún 14	marec 15
15.	Kábel AYKY 4Bx25	m	3,30	175,00	577,50	577,50	0,00	jún 14	marec 15
16.	Kábel silový hliníkový AYKY 4Bx16	m	2,36	310,00	731,60	731,60	0,00	jún 14	marec 15
17.	Nosič svetidiel VO a káblových koncoviek	ks	15,47	118,00	1 825,46	1 825,46	0,00	jún 14	marec 15
18.	Výložník oceťový jednoramenný - na betónový stĺp	ks	32,73	118,00	3 862,14	3 862,14	0,00	jún 14	marec 15
19.	Šablóna a prúdový spoj skrutkovou svorkou do 50 mm ²	ks	6,34	450,00	2 853,00	2 853,00	0,00	jún 14	marec 15
20.	Ukončenie vodičov v rosvádzáč. Vč. Zapojenia a vodičovej koncovky do 2.5 mm ²	ks	0,90	450,00	405,00	405,00	0,00	jún 14	marec 15
21.	Ukončenie vodičov v rosvádzáč. Vč. Zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm ²	ks	1,46	150,00	219,00	219,00	0,00	jún 14	marec 15

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
22.	Montáž nosiča rúrok	ks	4,89	169,00	826,41	826,41	0,00	jún 14	marec 15
23.	Montáž vývodovej rúrky	ks	8,14	35,00	284,90	284,90	0,00	jún 14	marec 15
24.	montáž skrine RVO na stožiar	ks	7,24	5,00	36,20	36,20	0,00	jún 14	marec 15
25.	Svietidlo výbojkové 70 W, na výložník	ks	13,17	118,00	1 554,06	1 554,06	0,00	jún 14	marec 15
26.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ voľne uložený CYKY-CYKYm 750 V 3x2,5	m	0,83	550,00	456,50	456,50	0,00	jún 14	marec 15
27.	Kábel AYKY 4Bx25	m	2,26	175,00	395,50	395,50	0,00	jún 14	marec 15
28.	Silový kábel 750 - 1000 V /mm2/ voľne uložený AYKY 750 V 4x16	m	0,94	310,00	291,40	291,40	0,00	jún 14	marec 15
29.	Nosič svetlidiel VO a káblových koncoviek	ks	7,74	230,00	1 780,20	1 780,20	0,00	jún 14	marec 15
30.	Výložník oceťový jednoramenný . Na betónový stĺp	ks	16,36	230,00	3 762,80	3 762,80	0,00	jún 14	marec 15
31.	Šablóna a prúdový spoj skrutkovou svorkou do 50 mm2	ks	3,27	500,00	1 635,00	1 635,00	0,00	jún 14	marec 15
32.	Demontáž nosiča rúrok	ks	2,44	65,00	158,60	158,60	0,00	jún 14	marec 15
33.	Demontáž vývodovej rúrky	ks	4,11	65,00	267,15	267,15	0,00	jún 14	marec 15
34.	Demontáž skrine RVO	ks	5,94	5,00	29,70	29,70	0,00	jún 14	marec 15
35.	Svietidlo výbojkové - 150W, SHC na výložník	ks	5,95	118,00	702,10	702,10	0,00	jún 14	marec 15
36.	Kábel AYKY 4Bx25	m	0,42	175,00	73,50	73,50	0,00	jún 14	marec 15
37.	Silový kábel 750- 1000 V /mm2/ voľne uložený AYKY 750V 2x4	m	0,35	550,00	192,50	192,50	0,00	jún 14	marec 15
38.	silový kábel 750- 1000 V /mm2/ voľne uložený AYKY 750V 4x16	m	0,39	310,00	120,90	120,90	0,00	jún 14	marec 15
39.	Revízie OP a OS	ks	3 930,21	1,00	3 930,21	3 930,21	0,00	jún 14	marec 15
40.	Práca montéra pri odpojení zar. od siete - zabezp. vypnutého stavu	ks	26,78	100,00	2 678,00	2 678,00	0,00	jún 14	marec 15
Celkom					92 849,87	92 849,80	0,07	jún 14	marec 15
	Intenzita	95,00%							
	NFP	88 207,31							

